



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

March 28, 2013

2013 No. 13

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 28 mars 2013

2013 n° 13

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 2292-6860



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

#### There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

|           |                                  |
|-----------|----------------------------------|
| Telephone | (613) 941-5995 or 1-800-635-7943 |
| Fax       | (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 |
| E-mail    | publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca   |
| WWW       | http://www.publications.gc.ca/   |

### Statistics Canada publications

|            |                                  |
|------------|----------------------------------|
| Inquiries  | 1-800-263-1136<br>(613) 951-8116 |
| Orders     | 1-800-267-6677<br>(613) 951-2800 |
| Fax orders | (613) 951-0581                   |
| E-mail     | order@statcan.ca                 |
| WWW        | http://www.statcan.ca/           |

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

#### Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| Téléphone   | (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943 |
| Télécopieur | (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 |
| Courriel    | publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca   |
| WWW         | http://www.publications.gc.ca/   |

### Publications de Statistique Canada

|                         |                                  |
|-------------------------|----------------------------------|
| Renseignements          | 1-800-263-1136<br>(613) 951-8116 |
| Commandes               | 1-800-267-6677<br>(613) 951-2800 |
| Télécopieur (commandes) | (613) 951-0581                   |
| Courriel                | order@statcan.ca                 |
| WWW                     | http://www.statcan.ca/           |

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2013 No. 13

March 25 to March 28, 2013

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2013 n° 13

Le 25 mars au 28 mars 2013

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Daily. Ottawa.  
ISSN 1910-944X Electronic.

Daily (during session).

Vol. 148, no. 146, Wednesday, March 20, 2013, 1st session, 41st Parliament. 32p. (500 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-411-146-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-411-146-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y3-411/146E-PDF**

Vol. 148, no. 147, Thursday, March 21, 2013, 1st session, 41st Parliament. 36p. (513 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-411-147-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-411-147-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y3-411/147E-PDF**

Vol. 148, no. 148, Monday, March 25, 2013, 1st session, 41st Parliament. 42p. (550 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-411-148-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-411-148-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y3-411/148E-PDF**

Vol. 148, no. 149, Tuesday, March 26, 2013, 1st session, 41st Parliament. 36p. (529 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-411-149-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-411-149-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y3-411/149E-PDF**

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Quotidien.  
Ottawa. ISSN 1910-9458 Électronique.

Quotidien (durant la session).

Vol. 148, n° 146, le mercredi 20 mars 2013, 1re session, 41e législature. 32p. (559 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-411-146-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-411-146-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y3-411/146F-PDF**

Vol. 148, n° 147, le jeudi 21 mars 2013, 1re session, 41e législature. 36p. (576 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-411-147-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-411-147-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y3-411/147F-PDF**

Vol. 148, n° 148, le lundi 25 mars 2013, 1re session, 41e législature. 42p. (627 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-411-148-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-411-148-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y3-411/148F-PDF**

Vol. 148, n° 149, le mardi 26 mars 2013, 1re session, 41e législature. 36p. (592 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-411-149-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-411-149-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y3-411/149F-PDF**

**Journals of the Senate.** Daily. Ottawa. Bilingual. ISSN 1498-1149 Electronic.

Daily (during session).

41st Parliament, 1st session, no. 146 (Wednesday, March 20, 2013). 8p. (379 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-411-146.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-411-146.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y4-411/146-PDF**

41st Parliament, 1st session, no. 147 (Thursday, March 21, 2013). 32p.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-411-147.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-411-147.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y4-411/147-PDF**

41st Parliament, 1st session, no. 148 (Monday, March 25, 2013). 12p. (402 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-411-148.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-411-148.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y4-411/148-PDF**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Daily (during session).

No. 147, Thursday, March 21, 2013. 20p. (529 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-411-147.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-411-147.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y5-411/147-PDF**

No. 148, Monday, March 25, 2013. 40p. (527 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-411-148.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-411-148.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y5-411/148-PDF**

No. 149, Tuesday, March 26, 2013. 20p. (442 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-411-149.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-411-149.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y5-411/149-PDF**

No. 150, Wednesday, March 27, 2013. 20p. (440 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-411-150.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-411-150.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Y5-411/150-PDF**

**Journaux du Sénat.** Quotidien. Ottawa. Bilingue. ISSN 1498-1149 Électronique.

Quotidien (durant la session).

41e législature, 1re session, n° 146 (le mercredi 20 mars 2013). 8p. (379 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-411-146.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-411-146.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y4-411/146-PDF**

41e législature, 1re session, n° 147 (le jeudi 21 mars 2013). 32p. (544 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-411-147.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-411-147.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y4-411/147-PDF**

41e législature, 1re session, n° 148 (le lundi 25 mars 2013). 12p. (402 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-411-148.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-411-148.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y4-411/148-PDF**

**Feuilleton et feuilleton des préavis.** Quotidien. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Quotidien (durant la session).

N° 147, le jeudi 21 mars 2013. 20p. (529 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-411-147.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-411-147.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y5-411/147-PDF**

N° 148, le lundi 25 mars 2013. 40p. (527 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-411-148.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-411-148.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y5-411/148-PDF**

N° 149, le mardi 26 mars 2013. 20p. (442 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-411-149.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-411-149.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y5-411/149-PDF**

N° 150, le mercredi 27 mars 2013. 20p. (440 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-411-150.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-411-150.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Y5-411/150-PDF**

**Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[41st Parliament, 1st session, 10th report].--**Follow the money:** is Canada making progress in combatting money laundering and terrorist financing? not really, The Honourable Irving Gerstein, Chair ; the Honourable Céline Hervieux-Payette, P.C., Deputy Chair. Ottawa, March 2013. 76p. (1.28 MB). Coloured figs., tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc11-0/YC11-0-411-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc11-0/YC11-0-411-10-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC11-0/411-10E-PDF**

**Rapport du Comité sénatorial permanent des banques et du commerce.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[41e législature, 1er session, 10e rapport].--**Suivre l'argent à la trace:** le Canada progresse-t-il dans la lutte contre le blanchiment d'argent et le financement des activités terroristes? pas vraiment, L'honorable Irving Gerstein, président ; l'honorable Céline Hervieux-Payette, C.P., vice-présidente. Ottawa, Mars 2013. 78p. (1.60 Mo). Figures en couleur. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc11-0/YC11-0-411-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc11-0/YC11-0-411-10-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC11-0/411-10F-PDF**

**Report of the Standing Senate Committee on National Finance.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[41st Parliament, 1st session], 17th report.--**Final report on the 2012-2013 main estimates,** The Honourable Joseph A. Day, chair ; the Honourable Larry Smith, deputy chair. Ottawa, March 2013. 15p. (476 KB). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc13-0/YC13-0-411-17-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc13-0/YC13-0-411-17-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC13-0/411-17E-PDF**

**Rapport du Comité sénatorial permanent des Finances nationales.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[41e législature, 1re session], 17e rapport.--**Rapport final sur le budget principal des dépenses 2012-2013,** L'honorable Joseph A. Day, président, l'honorable Larry Smith, vice-président. Ottawa, Mars 2013. 17p. (429 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc13-0/YC13-0-411-17-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc13-0/YC13-0-411-17-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC13-0/411-17F-PDF**

[41st Parliament, 1st session], 18th report.--**Final report on the supplementary estimates (C) 2012-2013,** The Honourable Joseph A. Day, chair; the Honourable Larry Smith, deputy chair. Ottawa, March 2013. 15p. (434 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc13-0/YC13-0-411-18-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc13-0/YC13-0-411-18-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC13-0/411-18E-PDF**

[41e législature, 1re session], 18e rapport.--**Rapport final sur le budget supplémentaire des dépenses (C) 2012-2013,** L'honorable Joseph A. Day, président, l'honorable Larry Smith, vice-président. Ottawa, Mars 2013. 17p. (371 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc13-0/YC13-0-411-18-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc13-0/YC13-0-411-18-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC13-0/411-18F-PDF**

**Report of the Subcommittee on Veterans' Affairs.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Report of the Committee on National Security and Defence, Subcommittee on Veterans' Affairs.**

Scope: major legislative and special study reports of the committee.

[41th Parliament, 1st Session, 9th report].--**A study of the New Veterans Charter,** The Honourable Roméo A. Dallaire, Chair ; The Honourable Donald Neil Plett, Deputy Chair. Ottawa, March 2013. 50p. (598 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc33-1-0/YC33-1-0-411-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc33-1-0/YC33-1-0-411-9-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC33-1-0/411-9E-PDF**

**Rapport du Sous-comité des Anciens combattants.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**Rapport du Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense, Sous-comité des Anciens combattants.**

Portée: rapports principaux du comité sur les projets de loi et les études spéciales.

[41e législature, 1er session, 9e rapport].--**Une étude de la Nouvelle Charte des anciens combattants.** Ottawa, Mars 2013. 55p. (775 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc33-1-0/YC33-1-0-411-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc33-1-0/YC33-1-0-411-9-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC33-1-0/411-9F-PDF**

## Committees

### Proceedings of the Standing Senate Committee on Official Languages. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1706-2411 Electronic.

Numbering begins each session with issue no. 1.

41st Parliament, 1st session, 2011-12-13, issue no. 16 (Monday, February 25, 2013, Monday, March 4, 2013). 44p. (581 KB).

Fifteenth and sixteenth meetings on: CBC/Radio-Canada's obligations under the Official Languages Act and some aspects of the Broadcasting Act; and Tenth meeting on: The application of the Official Languages Act and of the regulations and directives made under it.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc34/YC34-411-16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc34/YC34-411-16.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC34-411/16-PDF**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Evidence - Standing Joint Committee on the Library of Parliament. Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 3, 1st session, 41st Parliament (Tuesday, June 19, 2012). 12p. (170 KB).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc3-3/YC3-3-2-411-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc3-3/YC3-3-2-411-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YC3-3/2-411-3E-PDF**

## HOUSE OF COMMONS

### Journals. Daily. Ottawa. Text in English and French in parallel columns. ISSN 1486-911X Electronic.

No. 218, Monday, March 4, 2013, 41st Parliament, 1st Session. 3p. (44 KB).

Original published on: 2013/03/04; published on: 2013/03/13, published on: 2013/03/22.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-218.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-218.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. X2-411/218-PDF**

## Comités

### Délibérations du Comité sénatorial permanent des langues officielles. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1706-2411 Électronique.

La numérotation reprend à chaque session au fascicule no 1.

41e législature, 1re session, 2011-2012-2013, fascicule n° 16 (le lundi 25 février 2013, le lundi 4 mars 2013). 44p. (581 Ko).

Quinzième et seizième réunions concernant : Les obligations de CBC/Radio-Canada en vertu de la Loi sur les langues officielles et de certains aspects particuliers de la Loi sur la radiodiffusion; et Dixième réunion concernant : L'application de la Loi sur les langues officielles ainsi que des règlements et instructions en découlant.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc34/YC34-411-16.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc34/YC34-411-16.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC34-411/16-PDF**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Témoignage - Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 3, 1re session, 41e législature (le mardi 19 juin 2012). 12p. (174 Ko).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/yc3-3/YC3-3-2-411-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/yc3-3/YC3-3-2-411-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YC3-3/2-411-3F-PDF**

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Journaux. Quotidien. Ottawa. Textes en anglais et en français sur des colonnes parallèles. ISSN 1486-911X Électronique.

N° 218, le lundi 4 mars 2013, 41e Législature, 1re session. 3p. (44 Ko).

Date originale de publication: 2013/03/04; date de publication: 2013/03/13, date de publication : 2013/03/22.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-218.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-218.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. X2-411/218-PDF**

No. 219, Tuesday, March 5, 2013, 41st Parliament, 1st Session.  
4p. (50.7 KB).

Original published on: 2013/03/05, published on: 2013/03/13, published on:  
2013/03/22.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-219.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-219.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X2-411/219-PDF***

No. 220, Wednesday, March 6, 2013, 41st Parliament, 1st  
Session. 14p. (81.6 KB).

Original published on: 2013/03/06; published on: 2013/03/13; published on:  
2013/03/22.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-220.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-220.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X2-411/220-PDF***

No. 221, Thursday, March 7, 2013, 41st Parliament, 1st Session.  
10p. (77.5 KB).

Original published on: 2013/03/07; published on: 2013/03/13; published on:  
2013/03/22.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-221.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-221.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X2-411/221-PDF***

No. 222, Friday, March 8, 2013, 41st Parliament, 1st Session.  
14p. (117.8 KB).

Original published on: 2013/03/08; published on: 2013/03/13; published on:  
2013/03/18; published on: 2013/03/22.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-222.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-222.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X2-411/222-PDF***

No. 223, Monday, March 18, 2013, 41st Parliament, 1st Session.  
12p. (108.3 KB).

Original published on: 2013/03/18, published on: 2013/03/21.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-223.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-223.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X2-411/223-PDF***

No. 224, Tuesday, March 19, 2013, 41st Parliament, 1st Session.  
5p. (65 KB).

Original published on: 2013/03/19, published on: 2013/03/21.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-224.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-224.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X2-411/224-PDF***

N° 219, le mardi 5 mars 2013, 41e Législature, 1re session. 4p.  
(50.7 Ko).

Date originale de publication: 2013/03/05, date de publication : 2013/03/13, date de  
publication: 2013/03/22.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-219.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-219.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X2-411/219-PDF***

N° 220, le mercredi 6 mars 2013, 41e Législature, 1re session.  
14p. (81.6 Ko).

Date originale de publication: 2013/03/06; date de publication: 2013/03/13; date de  
publication: 2013/03/22.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-220.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-220.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X2-411/220-PDF***

N° 221, le jeudi 7 mars 2013, 41e Législature, 1re session. 10p.  
(77.5 Ko).

Date originale de publication: 2013/03/07; date de publication: 2013/03/13; date de  
publication: 2013/03/22.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-221.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-221.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X2-411/221-PDF***

N° 222, le vendredi 8 mars 2013, 41e Législature, 1re session.  
14p. (117.8 Ko).

Date originale de publication: 2013/03/08; date de publication: 2013/03/13; date de  
publication: 2013/03/18; date de publication: 2013/03/22.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-222.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-222.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X2-411/222-PDF***

N° 223, le lundi 18 mars 2013, 41e Législature, 1re session. 12p.  
(108.3 Ko).

Date originale de publication : 2013/03/18, publié le 2013/03/21.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-223.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-223.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X2-411/223-PDF***

N° 224, le mardi 19 mars 2013, 41e Législature, 1re session. 5p.  
(65 Ko).

Date originale de publication : 2013/03/19, publié le 2013/03/21.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-224.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-224.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X2-411/224-PDF***

No. 225, Wednesday, March 20, 2013, 41st Parliament, 1st Session. 28p. (140 KB).

Original published on: 2013/03/20, published on: 2013/03/21.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-225.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-225.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X2-411/225-PDF***

No. 226, Thursday, March 21, 2013, 41st Parliament, 1st Session. 6p. (211 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-226.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-226.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X2-411/226-PDF***

No. 227, Friday, March 22, 2013, 41st Parliament, 1st Session. 7p. (76 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-227.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-227.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X2-411/227-PDF***

No. 228, Monday, March 25, 2013, 41st Parliament, 1st Session. 7p. (74 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-228.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-228.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X2-411/228-PDF***

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. Electronic.

Vol. 146, no. 225, Wednesday, March 20, 2013, 1st session, 41st Parliament. 68p. (416 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-411-225-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-411-225-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X3-411/225E-PDF***

Vol. 146, no. 226, Thursday, March 21, 2013, 1st session, 41st Parliament. 64p. (445 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-411-226-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-411-226-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X3-411/226E-PDF***

Vol. 146, no. 227, Friday, March 22, 2013, 1st session, 41st Parliament. 98p. (473 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-411-227-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-411-227-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X3-411/227E-PDF***

Vol. 146, no. 228, Monday, March 25, 2013, 1st session, 41st Parliament. 78p. (513 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-411-228-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-411-228-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X3-411/228E-PDF***

N° 225, le mercredi 20 mars 2013, 41e Législature, 1re session. 28p. (140 Ko).

Date originale de publication : 2013/03/20, publié le : 2013/03/21.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-225.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-225.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X2-411/225-PDF***

N° 226, le jeudi 21 mars 2013, 41e Législature, 1re session. 6p. (211 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-226.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-226.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X2-411/226-PDF***

N° 227, le vendredi 22 mars 2013, 41e Législature, 1re session. 7p. (76 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-227.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-227.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X2-411/227-PDF***

N° 228, le lundi 25 mars 2013, 41e Législature, 1re session. 7p. (74 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-411-228.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-411-228.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X2-411/228-PDF***

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. Électronique.

Vol. 146, n° 225, le mercredi 20 mars 2013, 1re session, 41e législature. 68p. (451 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-411-225-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-411-225-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X3-411/225F-PDF***

Vol. 146, n° 226, le jeudi 21 mars 2013, 1re session, 41e législature. 64p. (488 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-411-226-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-411-226-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X3-411/226F-PDF***

Vol. 146, n° 227, le vendredi 22 mars 2013, 1re session, 41e législature. 98p. (514 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-411-227-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-411-227-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X3-411/227F-PDF***

Vol. 146, n° 228, le lundi 25 mars 2013, 1re session, 41e législature. 78p. (573 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-411-228-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-411-228-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X3-411/228F-PDF***



**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. Bilingual. ISSN 1493-3446 Electronic.

41st Parliament, 1st session, no. 226 (Thursday, March 21, 2013). 64p. (362 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-411-226.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-411-226.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. X4-411/226-PDF**

41st Parliament, 1st session, no. 227 (Friday, March 22, 2013). 62p. (360 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-411-227.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-411-227.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. X4-411/227-PDF**

41st Parliament, 1st session, no. 228 (Monday, March 25, 2013). 60p. (344 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-411-228.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-411-228.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. X4-411/228-PDF**

41st Parliament, 1st session, no. 229 (Tuesday, March 26, 2013). 60p. (348 KB).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-411-229.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-411-229.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. X4-411/229-PDF**

## **Bills**

**Bill C-...** Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

House of Commons of Canada bill.

C-279, 1st session, 41st Parliament.--**An Act to amend the Canadian Human Rights Act and the Criminal Code (gender identity)**. Ottawa, As passed by the House of Commons, March 20, 2013. 6p. (164 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-279-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-279-3.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. XB411-279/3-PDF**

C-484, 1st session, 41st Parliament.--**An Act respecting the amendment of the reduction of carbon dioxide emissions from coal-fired generation of electricity regulations**, Ms. May. Ottawa, First reading, March 20, 2013. 5p. (81 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-484-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-484-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. XB411-484/1-PDF**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. Bilingue. ISSN 1493-3446 Électronique.

41e législature, 1re session, n° 226 (le jeudi 21 mars 2013). 64p. (362 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-411-226.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-411-226.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. X4-411/226-PDF**

41e législature, 1re session, n° 227 (le vendredi 22 mars 2013). 62p. (360 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-411-227.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-411-227.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. X4-411/227-PDF**

41e législature, 1re session, n° 228 (le lundi 25 mars 2013). 60p. (344 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-411-228.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-411-228.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. X4-411/228-PDF**

41e législature, 1re session, n° 229 (le mardi 26 mars 2013). 60p. (348 Ko).

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-411-229.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-411-229.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. X4-411/229-PDF**

## **Projets de loi**

**Projet de loi C-...** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Chambre des communes du Canada, projet de loi.

C-279, 1re session, 41e législature.--**Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne et le Code criminel (identité de genre)**. Ottawa, Adopté par la Chambre des communes le 20 mars 2013. 6p. (164 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-279-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-279-3.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. XB411-279/3-PDF**

C-484, 1re session, 41e législature.--**Loi visant la modification du Règlement sur la réduction des émissions de dioxyde de carbone-secteur de l'électricité thermique au charbon**, Mme May. Ottawa, Première lecture le 20 mars 2013. 5p. (81 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-484-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-484-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. XB411-484/1-PDF**

C-485, 1st session, 41st Parliament.--**An Act to amend the Canada Petroleum Resources Act (transfer approval)**, Mr. Bevington. Ottawa, First Reading, March 25, 2013. 4p. (70 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-485-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-485-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XB411-485/1-PDF**

C-486, 1st session, 41st Parliament.--**An Act respecting corporate practices relating to the extraction, processing, purchase, trade and use of conflict minerals from the Great Lakes Region of Africa**, Mr. Dewar. Ottawa, First Reading, March 26, 2013. 9p. (84 KB). Adobe Acrobat.

Short title: **Conflict Minerals Act**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-486-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-486-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XB411-486/1-PDF**

C-487, 1st session, 41st Parliament.--**An Act to amend the Employment Insurance Act and the Income Tax Act (support for grandparents)**, Mr. Gravelle. Ottawa, First Reading, March 26, 2013. 7p. (89 KB). Adobe Acrobat.

Short title: **Providing Support to Grandparents Act**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-487-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-487-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XB411-487/1-PDF**

C-488, 1st session, 41st Parliament.--**An Act respecting a National Hockey Day**, Ms. Duncan (Edmonton — Strathcona). Ottawa, First Reading, March 26, 2013. 4p. (55 KB). Adobe Acrobat.

Short title: **National Hockey Day Act**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-488-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-488-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XB411-488/1-PDF**

C-55, 1st session, 41st Parliament.--**An Act to amend the Criminal Code**. Ottawa, As passed by the House of Commons, March 20, 2013. 10p. (165 KB). Adobe Acrobat.

Alternate title: **Response to the Supreme Court of Canada Decision in R. v. Tse Act**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-55-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-55-3.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XB411-55/3-PDF**

C-58, 1st session, 41st Parliament.--**An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2013**. Ottawa, As passed by the House of Commons, March 20, 2013. 44p. (290 KB). Tables. Adobe Acrobat.

Short title: **Appropriation Act No. 5, 2012-13**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-58-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-58-3.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XB411-58/3-PDF**

C-485, 1re session, 41e législature.--**Loi modifiant la Loi fédérale sur les hydrocarbures (approbation des transferts)**, M. Bevington. Ottawa, Première lecture le 25 mars 2013. 4p. (70 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-485-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-485-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XB411-485/1-PDF**

C-486, 1re session, 41e législature.--**Loi concernant les pratiques des entreprises relativement à l'extraction, à la transformation, à l'achat, au commerce et à l'utilisation des minéraux des conflits provenant de la région des Grands Lacs africains**, M. Dewar. Ottawa, Première lecture le 26 mars 2013. 9p. (84 Ko). Adobe Acrobat.

Titre abrégé: **Loi sur les minéraux des conflits**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-486-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-486-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XB411-486/1-PDF**

C-487, 1re session, 41e législature.--**Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et la Loi de l'impôt sur le revenu (soutien aux grands-parents)**, M. Gravelle. Ottawa, Première lecture le 26 mars 2013. 7p. (89 Ko). Adobe Acrobat.

Titre abrégé: **Loi sur le soutien accordé aux grands-parents**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-487-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-487-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XB411-487/1-PDF**

C-488, 1re session, 41e législature.--**Loi instituant la Journée nationale du hockey**, Mme Duncan (Edmonton — Strathcona). Ottawa, Première lecture le 26 mars 2013. 4p. (55 Ko). Adobe Acrobat.

Titre abrégé: **Loi sur la Journée nationale du hockey**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-488-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-488-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XB411-488/1-PDF**

C-55, 1re session, 41e législature.--**Loi modifiant le Code criminel**. Ottawa, Adopté par la Chambre des communes le 20 mars 2013. 10p. (165 Ko). Adobe Acrobat.

Titre alternatif: **Loi donnant suite à la décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire R. c. Tse**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-55-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-55-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XB411-55/3-PDF**

C-58, 1re session, 41e législature.--**Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2013**. Ottawa, Adopté par la Chambre des communes le 20 mars 2013. 44p. (290 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

Titre abrégé: **Loi de crédits n° 5 pour 2012-2013**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-58-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-58-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XB411-58/3-PDF**

C-59, 1st session, 41st Parliament.--**An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2014.** Ottawa, As passed by the House of Commons, March 20, 2013. 38p. (353 KB). Tables. Adobe Acrobat.

Short title: **Appropriation Act No. 1, 2013-14.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-59-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-59-3.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. XB411-59/3-PDF**

**Report of the Standing Committee on Public Accounts.**  
Irregular. Chair: Shawn Murphy. Ottawa. Electronic.

41st Parliament, 1st Session, 12th report.--**Chapter 5, Oversight of civil aviation - Transport Canada, of the spring 2012 report of the Auditor General of Canada**, David Christopherson, Chair. Ottawa, March 2013. 19p. (103 KB). References. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x16-1/XC16-1-1-411-12-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x16-1/XC16-1-1-411-12-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. XC16-1/1-411-12E-PDF**

**Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

Third report, 41st parliament, 1st session.--**Intellectual property regime in Canada**, Chair: David Sweet, M.P. Ottawa, March 2013. 78p. (530 KB). References, table. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x39-1/XC39-1-1-411-03-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x39-1/XC39-1-1-411-03-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. XC39-1/1-411-03E-PDF**

**Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

7th report, 41st Parliament, 1st session.--**Standing on guard for thee: ensuring that Canada's immigration system is secure**, Chair: David Tilson. Ottawa, March 2013. 84p. (851.4 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

Original published on: 2013/03/18, published on: 2013/03/20, published on: 2013/03/21.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x64-1/XC64-1-1-411-07-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x64-1/XC64-1-1-411-07-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. XC64-1/1-411-07E-PDF**

C-59, 1re session, 41e législature.--**Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2014.** Ottawa, Adopté par la Chambre des communes le 20 mars 2013. 38p. (353 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

Titre abrégé: **Loi de crédits n° 1 pour 2013-2014.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB411-59-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB411-59-3.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. XB411-59/3-PDF**

**Rapport du Comité permanent des comptes publics.** Irrégulier. Président: Shawn Murphy. Ottawa. Électronique.

41e législature, 1re session, 12e rapport.--**Le chapitre 5, La surveillance de l'aviation civile - Transports Canada, du rapport du printemps 2012 du vérificateur général du Canada**, Le président, David Christopherson. Ottawa, Mars 2013. 20p. (110 Ko). Références. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x16-1/XC16-1-1-411-12-fr-a.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x16-1/XC16-1-1-411-12-fr-a.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. XC16-1/1-411-12F-PDF**

**Rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

Troisième rapport, 41e législature, 1re session.--**Régime de propriété intellectuelle au Canada**, Le président: David Sweet, député. Ottawa, Mars 2013. 86p. (505 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x39-1/XC39-1-1-411-03-fr-a.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x39-1/XC39-1-1-411-03-fr-a.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. XC39-1/1-411-03F-PDF**

**Rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

7e rapport, 41e législature, 1re session.--**Protéger nos foyers et nos droits: garantir la sécurité du système canadien d'immigration**, Le président: David Tilson. Ottawa, Mars 2013. 90p. (928.8 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

Date originale de publication : 2013/03/18, publié le : 2013/03/20, publié le : 2013/03/21.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x64-1/XC64-1-1-411-07-fr-a.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x64-1/XC64-1-1-411-07-fr-a.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. XC64-1/1-411-07F-PDF**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Background paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2012-41-E.--**Employment insurance premiums - in search of a genuine rate-setting process**, [by] André Léonard. Ottawa, Revised 15 January 2013. 15p. (404 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lp/bp/2003-41-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lp/bp/2003-41-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-2/2003-41E-PDF**

**Legislative summary.** Irregular. Ottawa. Electronic.

41-1-C27-E.--**Bill C-27:** An Act to enhance the financial accountability and transparency of First Nations, [by] Tonina Simeone, Shauna Troniak. Ottawa, 30 November 2011, revised 7 January 2013. 16p. (362 KB). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lp/l/41-1-c27-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lp/l/41-1-c27-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/411-C27E-PDF**

41-1-C49-E.--**Bill C-49:** An Act to amend the Museums Act in order to establish the Canadian Museum of History and to make consequential amendments to other Acts, [by] Michael Dewing. Ottawa, 4 December 2012. 10p. (319 KB). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lp/l/41-1-c49-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lp/l/41-1-c49-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/411-C49E-PDF**

41-1-C52-E.--**Bill C-52:** An Act to amend the Canada Transportation Act (administration, air and railway transportation and arbitration), [by] Alexandre Lavoie. Ottawa, 9 January 2013. 8p. (311 KB). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lp/l/41-1-c52-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lp/l/41-1-c52-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/411-C52E-PDF**

41-1-S12-E.--**Bill S-12:** An Act to amend the Statutory Instruments Act and to make consequential amendments to the Statutory Instruments Regulations, [by] Cynthia Kirkby. Ottawa, 17 December 2012. 14p. (346 KB). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lp/l/41-1-s12-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lp/l/41-1-s12-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/411-S12E-PDF**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Étude générale.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2003-41-F.--**Les cotisations à l'assurance-emploi - à la recherche d'un véritable mécanisme d'établissement des taux**, [par] André Léonard. Ottawa, Révisée le 15 janvier 2013. 16p. (520 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lp/bp/2003-41-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lp/bp/2003-41-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-2/2003-41F-PDF**

**Résumé législatif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

41-1-C27-F.--**Projet de loi C-27:** Loi visant à accroître l'obligation redditionnelle et la transparence des Premières Nations en matière financière, [par] Tonina Simeone, Shauna Troniak. Ottawa, Le 30 novembre 2012, révisée le 7 janvier 2013. 17p. (377 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lp/l/41-1-c27-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lp/l/41-1-c27-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/411-C27F-PDF**

41-1-C49-F.--**Projet de loi C-49:** Loi modifiant la Loi sur les musées afin de constituer le Musée canadien de l'histoire et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois, [par] Michael Dewing. Ottawa, Le 4 décembre 2012. 10p. (326 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lp/l/41-1-c49-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lp/l/41-1-c49-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/411-C49F-PDF**

41-1-C52-F.--**Projet de loi C-52:** Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada (administration, transports aérien et ferroviaire et arbitrage), [par] Alexandre Lavoie. Ottawa, Le 9 janvier 2013. 9p. (321 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lp/l/41-1-c52-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lp/l/41-1-c52-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/411-C52F-PDF**

41-1-S12-F.--**Projet de loi S-12:** Loi modifiant la Loi sur les textes réglementaires et le Règlement sur les textes réglementaires en conséquence, [par] Cynthia Kirkby. Ottawa, Le 17 décembre 2012. 15p. (357 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lp/l/41-1-s12-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lp/l/41-1-s12-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/411-S12F-PDF**

41-1-S13-E.--**Bill S-13**: An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act, [by] Penny Becklumb. Ottawa, 21 November 2012. 14p. (405 KB). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-1-s13-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-1-s13-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-3/411-S13E-PDF**

41-1-S13-F.--**Projet de loi S-13**: Loi modifiant la Loi sur la protection des pêches côtières, [par] Penny Becklumb. Ottawa, Le 21 novembre 2012. 15p. (413 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-1-s13-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-1-s13-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-3/411-S13F-PDF**

**Trade and investment.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Trade and investment series.

2012-51-E.--**Canada - European Union**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 13 August 2012. 8p. (404 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-51-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-51-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-51E-PDF**

**Commerce et investissement.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Série commerce et investissement.

2012-51-F.--**Canada - Union européenne**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 13 août 2012. 8p. (435 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-51-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-51-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-51F-PDF**

2012-53-E.--**Canada - Ukraine**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 18 April 2012. 5p. (373 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-53-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-53-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-53E-PDF**

2012-53-F.--**Canada - Ukraine**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 18 avril 2012. 5p. (434 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-53-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-53-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-53F-PDF**

2012-57-E.--**Canada - Greece**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 23 August 2012. 6p. (381 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-57-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-57-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-57E-PDF**

2012-57-F.--**Canada - Grèce**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 23 août 2012. 6p. (405 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-57-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-57-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-57F-PDF**

2012-58-E.--**Canada - South Korea**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 17 July 2012. 6p. (436 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-58-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-58-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-58E-PDF**

2012-58-F.--**Canada - Corée du Sud**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 17 juillet 2012. 6p. (446 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-58-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-58-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-58F-PDF**

2012-61-E.--**Canada - Netherlands**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 17 July 2012. 6p. (429 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-61-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-61-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-61E-PDF**

2012-61-F.--**Canada - Pays-Bas**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 17 juillet 2012. 6p. (442 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-61-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-61-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-61F-PDF**

2012-62-E.--**Canada - China**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 27 June 2012. 6p. (382 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-62-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-62-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-62E-PDF**

2012-62-F.--**Canada - Chine**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 27 juin 2012. 6p. (400 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-62-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-62-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-62F-PDF**

2012-63-E.--**Canada - Bosnia and Herzegovina**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 27 August 2012. 5p. (370 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-63-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-63-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-63E-PDF**

2012-65-E.--**Canada - Spain**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 22 August 2012. 6p. (431 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-65-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-65-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-65E-PDF**

2012-66-E.--**Canada - Norway**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 13 August 2012. 6p. (432 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-66-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-66-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-66E-PDF**

2012-67-E.--**Canada - Japan**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 24 April 2012. 6p. (428 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-67-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-67-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-67E-PDF**

2012-68-E.--**Canada - Sweden**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 22 August 2012. 6p. (432 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-68-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-68-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-68E-PDF**

2012-69-E.--**Canada - France**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 23 August 2012. 6p. (382 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-69-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-69-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-69E-PDF**

2012-71-E.--**Canada - Belgium**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 15 August 2012. 6p. (390 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-71-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-71-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-71E-PDF**

2012-72-E.--**Canada - Italy**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 24 July 2012. 6p. (384 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-72-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-72-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-72E-PDF**

2012-63-F.--**Canada - Bosnie-Herzégovine**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 27 août 2012. 5p. (438 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-63-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-63-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-63F-PDF**

2012-65-F.--**Canada - Espagne**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 22 août 2012. 6p. (441 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-65-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-65-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-65F-PDF**

2012-66-F.--**Canada - Norvège**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 13 août 2012. 6p. (441 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-66-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-66-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-66F-PDF**

2012-67-F.--**Canada - Japon**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 24 avril 2012. 6p. (440 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-67-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-67-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-67F-PDF**

2012-68-F.--**Canada - Suède**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 22 août 2012. 6p. (443 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-68-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-68-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-68F-PDF**

2012-69-F.--**Canada - France**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 23 août 2012. 6p. (418 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-69-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-69-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-69F-PDF**

2012-71-F.--**Canada - Belgique**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 15 août 2012. 6p. (402 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-71-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-71-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-71F-PDF**

2012-72-F.--**Canada - Italie**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 24 juillet 2012. 6p. (402 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-72-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-72-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-72F-PDF**

2012-73-E.--**Canada - India**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 20 April 2012. 6p. (396 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-73-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-73-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-73E-PDF**

2012-74-E.--**Canada - Taiwan**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 19 July 2012. 6p. (433 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-74-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-74-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-74E-PDF**

2012-75-E.--**Canada - Switzerland**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 25 July 2012. 6p. (436 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-75-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-75-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-75E-PDF**

2012-76-E.--**Canada - Germany**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 9 August 2012. 7p. (382 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-76-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-76-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-76E-PDF**

2012-86-E.--**Canada - United Kingdom**, [by] Alexandre Gauthier. Ottawa, 16 July 2012. 6p. (434 KB). Graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-86-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-86-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. YM32-7/2012-86E-PDF**

2012-73-F.--**Canada - Inde**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 20 avril 2012. 6p. (411 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-73-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-73-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-73F-PDF**

2012-74-F.--**Canada - Taïwan**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 19 juillet 2012. 6p. (445 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-74-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-74-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-74F-PDF**

2012-75-F.--**Canada - Suisse**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 25 juillet 2012. 6p. (445 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-75-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-75-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-75F-PDF**

2012-76-F.--**Canada - Allemagne**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 9 août 2012. 6p. (395 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-76-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-76-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-76F-PDF**

2012-86-F.--**Canada - Royaume-Uni**, [par] Alexandre Gauthier. Ottawa, Le 16 juillet 2012. 6p. (446 Ko). Graphiques. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/ti/2012-86-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/ti/2012-86-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. YM32-7/2012-86F-PDF**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Horizontal audit of grants and contributions (G&C) II - final report.** Ottawa, June 2012. 18p. (382 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 11819E) Electronic.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A22-532-1-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A22-532-1-2012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-21002-5 Cat. No. A22-532/1-2012E-PDF**

**Sodium reduction efforts by the Canadian food industry.** Ottawa, February 2013. 8p. (134 KB). Tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11981E) Electronic.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A72-118-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A72-118-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-21346-0 Cat. No. A72-118/2013E-PDF**

### *International Markets Bureau*

**Market indicator report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6615 Electronic.

**--Modern grocery retailing in the United States.** Ottawa, March 2013. 16p. (750 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11986E)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A74-1-103-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A74-1-103-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A74-1/103-2013E-PDF**

**--Consumer trends - sauces, dressings and condiments in the United States.** Ottawa, March 2013. 15p. (912 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11978E)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A74-1-104-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A74-1-104-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A74-1/104-2013E-PDF**

**--Natural or organic cold breakfast cereals in the United States.** Ottawa, March 2013. 13p. (556 KB). Figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11979E)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A74-1-105-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A74-1-105-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A74-1/105-2013E-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Vérification horizontale des subventions et contributions II - rapport final.** Ottawa, Juin 2012. 19p. (387 Ko). Adobe Acrobat. (No d'AAC 11819F) Électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A22-532-1-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A22-532-1-2012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-99521-2 N° de cat. A22-532/1-2012F-PDF**

**Les efforts de réduction du sodium entrepris par l'industrie alimentaire canadienne.** Ottawa, Février 2013. 10p. (166 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (No d'AAC 11981F) Électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A72-118-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A72-118-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-99850-3 N° de cat. A72-118/2013F-PDF**

### *Bureau des marchés internationaux*

**Rapport sur les indicateurs de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6623 Électronique.

**--Le commerce de détail moderne des produits alimentaires aux États-Unis.** Ottawa, Mars 2013. 16p. (754 Ko). Photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No d'AAC 11986F)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A74-1-103-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A74-1-103-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A74-1/103-2013F-PDF**

**--Tendances de consommation - sauces, vinaigrettes et condiments aux États-Unis.** Ottawa, Mars 2013. 15p. (921 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (No AAC. 11978F)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A74-1-104-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A74-1-104-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A74-1/104-2013F-PDF**

**--Céréales de petit-déjeuner prêtes à manger, naturelles ou biologiques aux États-Unis.** Ottawa, Mars 2013. 13p. (556 Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A74-1-105-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A74-1-105-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A74-1/105-2013F-PDF**



**Market analysis report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1920-6593  
Electronic.

--**The Hispanic-American consumer:** behaviour, attitudes and perceptions toward food products. Ottawa, March 2013. 14p. (381 KB). Photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11982E)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A74-2-2013-16-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A74-2-2013-16-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A74-2/2013-16E-PDF**

**Pest Management Centre**

**Crop profile for potato in Canada, 2011,** prepared by Pesticide Risk Reduction Program. Ottawa, 2013. 77p. (1.98 MB). Coloured map, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 11948E) Electronic.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A118-10-22-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A118-10-22-2012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-21547-1 Cat. No. A118-10/22-2012E-PDF**

**ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED**

**AECL nuclear review:** Canada's nuclear science and technology journal. Ottawa. ISSN 1929-6371 Electronic.

Vol. 1, No. 2, December 2012. 61p. (11.23 MB). Coloured figs., graphs, photographs, references, tables.

"Special issue on small reactors".

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/eacl-aecl/CC4-3-1-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/eacl-aecl/CC4-3-1-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CC4-3/1-2E-PDF**

**Rapport d'analyse de marché.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-6607 Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport d'analyse du marché.**

--**Le consommateur hispano-américain:** comportement, attitudes et perceptions à l'égard des produits alimentaires. Ottawa, Mars 2013. 14p. (813 Ko). Photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (No d'AAC 11982F)

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A74-2-2013-16-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A74-2-2013-16-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A74-2/2013-16F-PDF**

**Centre de lutte antiparasitaire**

**Profil de la culture de la pomme de terre au Canada, 2011,** Préparé par Programme de réduction des risques liés aux pesticides, Centre pour la lutte antiparasitaire. Ottawa, 2013. 88p. (2.11 MB). Carte en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat. (No d'AAC : 11948F) Électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A118-10-22-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A118-10-22-2012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-70959-6 N° de cat. A118-10/22-2012F-PDF**

**ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE**

**Revue scientifique nucléaire d'EACL:** la revue canadienne en matière de science et de technologie nucléaires. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Comprend des résumés en français d'articles publiés originalement en anglais.

Vol. 1, n° 2, décembre 2012. 12p. (2.29 Mo).

« Édition spéciale sur les petits réacteurs ».

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/eacl-aecl/CC4-3-1-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/eacl-aecl/CC4-3-1-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CC4-3/1-2F-PDF**

## BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

March 22, 2013. 20p. (151 KB). Graphs, tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/banque-bank-canada/FB12-4-2013-3-22.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/banque-bank-canada/FB12-4-2013-3-22.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2013-3-22-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 22 mars 2013. 20p. (151 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/banque-bank-canada/FB12-4-2013-3-22.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/banque-bank-canada/FB12-4-2013-3-22.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2013-3-22-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2013-6.--**To link or not to link? Netting and exposures between central counterparties**, by Stacey Anderson, Jean-Philippe Dion and Hector Perez Saiz. Ottawa, March 2013. 32p. (324 KB). Figs., graphs. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/banque-bank-canada/FB3-2-113-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/banque-bank-canada/FB3-2-113-6-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB3-2/113-6E-PDF**

2013-7.--**A tractable monetary model under general preferences**, by Tsz-Nga Wong. Ottawa, March 2013. 26p. (251 KB). Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/banque-bank-canada/FB3-2-113-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/banque-bank-canada/FB3-2-113-7-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB3-2/113-7E-PDF**

## CANADA EMPLOYMENT INSURANCE FINANCING BOARD

**Report of the Chief Actuary to the CEIFB Board of Directors.** Annual. Ottawa. Electronic.

Alternate title: **Actuarial report on the Employment Insurance premium rate.**

2013. August 31, 2012. 88p. (941 KB). References, tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ofaec-ceifb/CC536-2-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ofaec-ceifb/CC536-2-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CC536-2/2013E-PDF**

## OFFICE DE FINANCEMENT DE L'ASSURANCE-EMPLOI DU CANADA

**Rapport de l'actuaire en chef au conseil d'administration de l'OFaec.** Annuel. Électronique.

Titre alternatif: **Rapport actuariel ... sur le taux de cotisation d'Assurance-emploi.**

2013. Le 31 août 2012. 90p. (1.19 Mo). Références, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ofaec-ceifb/CC536-2-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ofaec-ceifb/CC536-2-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CC536-2/2013F-PDF**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

### Reasons for decision. Irregular. Ottawa. Electronic.

Continues in part: LR12-2-PDF.

Some decisions issued after April 17, 2008 are bilingual and can be found with Master Record LR12-2-PDF.

Neutral Citation: 2012 CIRB 668, December 10, 2012.--**Syndicat des employé-es de TQS Inc. (FNC-CSN); Syndicat des employé-e-s de l'ingénierie de TQS Inc. (FNC-CSN); Syndicat des employé(e)s de bureau de TQS Inc. (FNC-CSN); Syndicat des réalisatrices et réalisateurs en auto-publicité de TQS Inc. (FNC-CSN); Syndicat des employé-es de TQS-Estrie - FNC-CSN; Syndicat des réalisateurs de TQS Mauricie (FNC-CSN); Syndicat de TQS Mauricie (FNC-CSN); Syndicat des employé(e)s de Cogeco télévision Jonquière CKTV-TQS (FNC-CSN); Syndicat des employé(e)s de CFAP-TV (TQS-Québec), Local 3946 of the Canadian Union of Public Employees, applicants, and TQS Inc.; TQS Inc. (CKSH-TV and CKFS-TV); TQS Inc. Mauricie; Cogeco Radio-Télévision Inc.; Remstar Corporation; Remstar Broadcasting Inc., respondents, and Point Bleu Productions Inc.; Projet momentum TV Inc.; Ms. Julie Dalbec (carrying on business as Productions Julie Dalbec); Les Productions 4C3 HD; Agence de nouvelles ADN5 Inc.; 9198-1688 Québec Inc. (carrying on business as Zed Productions), interested parties. Ottawa. 126p. (674 KB). Adobe Acrobat. (Board File: 27181-C)**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2012-668-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2012-668-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. LR12-2/2012-668E-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Monthly housing statistics. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

Date released: March 2013. 17p. (898 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2013-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2013-3.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-12/2013-3-PDF**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

### Motifs de décision. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Fait suite en partie à: LR12-2-PDF.

Certain décisions publiées après le 17 avril 2008 sont bilingues, disponibles avec l'enregistrement principal LR12-2-PDF.

Référence neutre : 2012 CCRI 668, le 10 décembre 2012.--**Syndicat des employé-es de TQS inc. (FNC-CSN); Syndicat des employé-e-s de l'ingénierie de TQS inc. (FNC-CSN); Syndicat des employé(e)s de bureau de TQS inc. (FNC-CSN); Syndicat des réalisatrices et réalisateurs en auto-publicité de TQS inc. (FNC-CSN); Syndicat des employé-es de TQS-Estrie - FNC-CSN; Syndicat des réalisateurs de TQS Mauricie (FNC-CSN); Syndicat de TQS Mauricie (FNC-CSN); Syndicat des employé(e)s de Cogeco télévision Jonquière CKTV-TQS (FNC-CSN); Syndicat des employé(e)s de CFAP-TV (TQS-Québec), section locale 3946 du Syndicat canadien de la fonction publique, requérants, et TQS inc.; TQS inc. (CKSH-TV et CKFS-TV); TQS inc. Mauricie; Cogeco Radio-Télévision inc.; Remstar Corporation; Remstar Diffusion inc., intimées, et Point Bleu Productions inc.; Projet momentum TV inc.; Mme Julie Dalbec (exploitée sous la raison sociale Productions Julie Dalbec); Les Productions 4C3 HD; Agence de nouvelles ADN5 inc.; 9198-1688 Québec inc. (exploitée sous la raison sociale Zed Productions), parties intéressées. Ottawa. 130p. (714 Ko). Adobe Acrobat. (Dossier du Conseil : 27181-C)**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2012-668-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2012-668-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. LR12-2/2012-668F-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Statistiques mensuelles sur l'habitation. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

Date de diffusion : mars 2013. 17p. (898 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2013-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-12/NH12-12-2013-3.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-12/2013-3-PDF**

## CANADIAN GRAIN COMMISSION

**Canadian grain exports.** Annual. Winnipeg, Manitoba. ISSN 1701-9931 Electronic.

Continues in part A91-2-PDF.

Crop year 2011–2012. 39p. (577 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccg-cgc/A91-2-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccg-cgc/A91-2-2012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A91-2/2012E-PDF**

**Quality of western Canadian wheat exports.** Annual. Winnipeg, Manitoba. ISSN 1498-9670 Electronic.

Semi-annual until 1998.

2012. 18p. (214 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccg-cgc/A92-24-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccg-cgc/A92-24-2012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A92-24/2012E-PDF**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Analysis in brief.** Irregular. Issued jointly by Statistics Canada. Ottawa. Electronic.

Title also cited as: **National Trauma Registry analysis in brief.**

**--End-stage renal disease among Aboriginal peoples in Canada:** treatment and outcomes. Ottawa, February 2013. 24p. (940 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/icis-cihi/H117-5-17-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/icis-cihi/H117-5-17-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H117-5/17-2013E-PDF**

**--The role of social support in reducing psychological distress.** Ottawa, March 2012. 19p. (432 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/icis-cihi/H117-5-18-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/icis-cihi/H117-5-18-2012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H117-5/18-2012E-PDF**

## COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

**Exportations de grain canadien.** Annuel. Winnipeg (Manitoba). ISSN 1705-7647 Électronique.

Fait suite en partie à A91-2-PDF.

Campagne agricole 2011–2012. 39p. (1.50 Mo). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccg-cgc/A91-2-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccg-cgc/A91-2-2012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A91-2/2012F-PDF**

**Qualité des exportations de blé de l'Ouest canadien.** Annuel. Winnipeg (Manitoba). ISSN 1498-9689 Électronique.

2012. 18p. (214 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccg-cgc/A92-24-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccg-cgc/A92-24-2012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A92-24/2012F-PDF**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Analyse en bref.** Irrégulier. Publié conjointement par Statistique Canada. Ottawa. Électronique.

Autre titre cité pour la publication: **Analyses en bref du Registre national des traumatismes.**

**--L'insuffisance rénale au stade terminal chez les peuples autochtones du Canada:** traitements et résultats. Ottawa, Février 2013. 26p. (1.05 Mo). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/icis-cihi/H117-5-17-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/icis-cihi/H117-5-17-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H117-5/17-2013F-PDF**

**--Le rôle du soutien social dans l'atténuation de la détresse psychologique.** Ottawa, Mars 2012. 20p. (433 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/icis-cihi/H117-5-18-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/icis-cihi/H117-5-18-2012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H117-5/18-2012F-PDF**

## CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

### *Institute of Aboriginal Peoples' Health*

**Aboriginal health research news:** a newsletter from the CIHR  
Institute of Aboriginal People's Health. Irregular. Ottawa. ISSN  
2291-1707 Electronic.

Vol. 1, No. 1, January 2012. 2p. (249.8 KB). Photographs.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. MR12-7/1-1E-PDF**

Vol. 1, No. 2, February 2012. 2p. (245.6 KB).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. MR12-7/1-2E-PDF**

Vol. 1, No. 3, March 2012. 2p. (251.8 KB).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. MR12-7/1-3E-PDF**

Vol. 1, No. 4, April 2012. 2p. (377.3 KB).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. MR12-7/1-4E-PDF**

Vol. 2, No. 1, January 2013. 3p. (1.4 MB). Photographs.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/irsc-cihr/MR12-7-2-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/irsc-cihr/MR12-7-2-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. MR12-7/2-1E-PDF**

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

**Canadian Transportation Agency - annual report.** Annual.  
Ottawa. Electronic.

2011-2012. (883 KB). Photographs, tables.

The catalogue number (TT1-2012) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/otc-cta/TT1-2012-eng.epub](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/otc-cta/TT1-2012-eng.epub)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TT1-2012E-EPUB**

## INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

### *Institut de la santé des Autochtones*

**Nouvelles sur la recherche en santé des Autochtones:** un  
bulletin de l'Institut de la santé des Autochtones des IRSC.  
Irrégulier. Ottawa. ISSN 2291-1715 Électronique.

Vol. 1, No. 1, janvier 2012. 2p. (344.9 Ko). Photographies.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. MR12-7/1-1F-PDF**

Vol. 1, No. 2, février 2012. 2p. (253.4 Ko).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. MR12-7/1-2F-PDF**

Vol. 1, No. 3, mars 2012. 2p. (258 Ko).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. MR12-7/1-3F-PDF**

Vol. 1, No. 4, avril 2012. 2p. (326.4 Ko).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/irsc-cihr/MR12-7-1-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. MR12-7/1-4F-PDF**

Vol. 2, No. 1, janvier 2013. 3p. (1000.8 Ko). Photographies.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/irsc-cihr/MR12-7-2-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/irsc-cihr/MR12-7-2-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. MR12-7/2-1F-PDF**

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

**Office des transports du Canada - rapport annuel.** Annuel.  
Ottawa. Électronique.

2011-2012. (891 Ko). Photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (TT1-2012) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans la version électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/otc-cta/TT1-2012-fra.epub](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/otc-cta/TT1-2012-fra.epub)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TT1-2012F-EPUB**

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Welcome to Canada - what you should know.** Ottawa, c2013. 146p. Map, photographs, tables. 28cm. Softcover. (C&I-1235-03-2013)

Free.

1 ISBN 978-1-100-21641-6 • † *Cat. No. Ci4-60/1-2013E*

**Welcome to Canada - finding help in your community.** Ottawa, c2009. English text, 28p. 23cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect ISBN (0-662-65374-2) printed in this publication.

Free.

† *Cat. No. Ci51-87/3-2009*

## ENVIRONMENT CANADA

**The Numerical Environmental Prediction Program for the St. Lawrence:** a new St. Lawrence Action Plan tool, published under the authority of the Ministre du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs du Québec. Gatineau, Quebec, c2013. 1 folded sheet ([8p.]). Maps. 22cm. Pamphlet.

At head of title: **St. Lawrence Action Plan 2011-2026.**

Free.

ISBN 978-1-100-21759-8 † *Cat. No. En154-68/2013E*

**Species at Risk Act recovery strategy series.** Irregular. Issued jointly by Environment Canada, Parks Canada and Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

--**The boreal caribou recovery strategy.** Ottawa, c2012. 4p. (2.59 MB). Coloured maps, photographs. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ec/En3-4-149-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ec/En3-4-149-2012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-21295-1 *Cat. No. En3-4/149-2012E-PDF*

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Bienvenue au Canada - ce que vous devriez savoir.** Ottawa, c2013. 146p. Carte, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (C&I-1235-03-2013)

Gratuit.

2 ISBN 978-0-662-73043-9 • † *N° de cat. Ci4-60/1-2013F*

**Bienvenue au Canada - où trouver de l'aide dans votre collectivité.** Ottawa, c2009. Texte français, 28p. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

L'ISBN (0-662-65374-2) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

† *N° de cat. Ci51-87/3-2009*

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Programme de prévision numérique environnementale sur le Saint-Laurent:** un nouvel outil du Plan d'action Saint-Laurent, publié avec l'autorisation du ministre du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs du Québec. Gatineau (Québec), c2013. 1 feuille pliée ([8p.]). Cartes. 22cm. Dépliant.

En-tête de titre: **Plan d'action Saint-Laurent 2011-2026.**

Gratuit.

ISBN 978-0-662-78389-3 † *N° de cat. En154-68/2013F*

**Loi sur les espèces en péril, série de programmes de rétablissement.** Irrégulier. Publié conjointement par Environnement Canada, Parcs Canada, et Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Programmes de rétablissement de la Loi sur les espèces en péril.**

--**Programme de rétablissement du caribou boréal.** Ottawa, c2012. 4p. (2.61 Mo). Cartes en couleur, photographies. Adobe Acrobat.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ec/En3-4-149-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ec/En3-4-149-2012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-99804-6 *N° de cat. En3-4/149-2012F-PDF*

**Occasional paper - Canadian Wildlife Service.** Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 120.--**Population status, distribution, and trends of gulls and kittiwakes breeding in eastern Canada, 1998-2007**, [by] Richard C. Cotter, Jean-François Rail, Andrew W. Boyne, Gregory J. Robertson, D.V. Chip Weseloh and Keith G. Chaulk. Ottawa, December 2012. 96p. (1.58 MB). Coloured maps, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-1-100-99952-4) for the French edition incorrectly copied in this PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ec/CW69-1-120-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ec/CW69-1-120-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-21466-5 Cat. No. CW69-1/120E-PDF

**Technical report series.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français) ISSN 0831-6481

Variant title: Technical reports.

523.--**Habitat conditions, grizzly bear predation of nests, and spring use of the Anderson River delta by Lesser Snow Geese and Brant, 2005-2006**, [by] Joachim Obst, James E. Hines, Jean-François Dufour, Paul F. Woodard and Robert G. Bromley. Ottawa, c2013. x, 59p. Coloured maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Free.

ISBN 978-1-100-21415-3 Cat. No. CW69-5/523E

**Série de rapports techniques.** Ottawa. (Abstract in English.) ISSN 0831-6481

Titre de renvoi: Rapports techniques.

523.--**Conditions de l'habitat, prédation des nids par le grizzli, et utilisation du delta de la rivière Anderson au printemps par la Petite Oie des neiges et la Bernache cravant, 2005-2006**. Ottawa, c2013. xi, 68p. Cartes en couleur, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-99914-2 N° de cat. CW69-5/523F

## Science and Technology Branch

## Direction des sciences et de la technologie

**Environmental Protection series. [Reference methods].** Irregular. [Published by] Environmental Sciences and Technology Centre. Ottawa.

EPS 1/RM/33.--**Biological test method - test for survival and growth in sediment and water using the freshwater amphipod *Hyaella azteca***. Second edition. Ottawa, January 2013. xxx, 150p. Figs., glossary, references, tables. 28cm. Softcover.

Free.

ISBN 978-1-100-21694-2 Cat. No. En49-7/1-33E

**Série de la Protection de l'environnement. [Méthodes de référence].** Irrégulier. [Publié par le] Centre des sciences et technologies environnementales. Ottawa.

SPE 1/RM/33.--**Méthode d'essai biologique - essai de survie et de croissance de l'amphipode dulcicole *Hyaella azteca* dans les sédiments et l'eau**. Deuxième édition. Ottawa, Janvier 2013. xxx, 145p. Figures, glossaire, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-75757-3 N° de cat. En49-7/1-33F

## FINANCE CANADA

**The budget in brief.** Annual. Ottawa. ISSN 1209-6741 Electronic.

2013. March 21, 2013. 30p. (971 KB). Graphs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-2-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-2-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F1-23/2-2013E-PDF**

**Jobs, growth and long-term prosperity - Economic Action Plan 2013:** improving the integrity of the tax system, the Honourable James M. Flaherty, P.C., M.P., Minister of Finance. Ottawa, March 21, 2013. 6p. 25cm. Softcover. Accompanying material: "Jobs, Growth, and Long-Term Prosperity - Economic Action Plan 2013".

Free. (Distributed to depositories with F1-23/3-2013E).

ISBN 978-1-100-22057-4 † Cat. No. F1-23/3-2013-1E

**The new Building Canada plan:** Canada's Economic Action Plan 2013. Ottawa, 2013. 6p. (2.67 MB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-3-2013-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-3-2013-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F1-23/3-2013-2E-PDF**

**Creating high-paying jobs and helping businesses succeed:** Canada's Economic Action Plan 2013. Ottawa, 2013. 6p. (2.77 MB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-3-2013-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-3-2013-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F1-23/3-2013-3E-PDF**

**The new Canada job grant:** Economic Action Plan 2013. Ottawa, 2013. 6p. (2.60 MB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-3-2013-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-3-2013-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F1-23/3-2013-4E-PDF**

## FINANCES CANADA

**Le budget en bref.** Annuel. Ottawa. ISSN 1209-675X Électronique.

2013. Le 21 mars 2013. 33p. (984 Ko). Graphiques.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-2-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-2-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F1-23/2-2013F-PDF**

**Emplois, croissance et prospérité à long terme - le Plan d'action économique de 2013:** améliorer l'intégrité du régime fiscal, le ministre des Finances, l'honorable James M. Flaherty, c.p., député. Ottawa, Le 21 mars 2013. 7p. 25cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: « Emplois, croissance et prospérité à long terme - le Plan d'action économique de 2013 ».

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt avec F1-23/3-2013F).

ISBN 978-0-660-20679-0 † N° de cat. F1-23/3-2013-1F

**Le nouveau plan Chantiers Canada:** le Plan d'action économique de 2013. Ottawa, 2013. 6p. (2.68 Mo). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-3-2013-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-3-2013-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F1-23/3-2013-2F-PDF**

**Créer des emplois bien rémunérés et aider les entreprises à prospérer:** le Plan d'action économique de 2013. Ottawa, 2013. 6p. (2.77 Mo). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-3-2013-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-3-2013-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F1-23/3-2013-3F-PDF**

**La nouvelle subvention canadienne pour l'emploi:** le Plan d'action économique de 2013. Ottawa, 2013. 6p. (2.60 Mo). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-3-2013-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-3-2013-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F1-23/3-2013-4F-PDF**



**Budget.** Annual. Ottawa. Softcover. ISSN 1921-6890

Title also cited as: **The budget plan.**

2013. March 21, 2013. viii, 433p. Graphs, tables. Accompanying material: Economic Action Plan 2013: Improving the Integrity of the Tax System ; Pamphlets: The New Canada Job Grant, The New Building Canada Plan, Creating High-Paying Jobs and Helping Businesses Succeed.

Incorrect ISBN (978-1-100-21748-2) printed in this publication.

**\$25.00 per copy.**

3  ISBN 978-0-660-20039-2 ●\* **Cat. No. F1-23/3-2013E**

**Budget.** Annual. Ottawa. Electronic.

2013. [March 21, 2013]. (3 447 KB). Graphs, tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-3-2013-eng.epub](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-3-2013-eng.epub)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-21749-9 Cat. No. F1-23/3-2013E-EPUB**

**Budget.** Annual. Ottawa. ISSN 1719-7740 Electronic.

2013. March 21, 2013. 442p. (9.14 MB). Graphs, tables.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-3-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-3-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-21748-2 Cat. No. F1-23/3-2013E-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian Science Advisory Secretariat science advisory report.** Irregular. Ottawa. ISSN 1919-5087 Electronic.

The Canadian Science Advisory Secretariat (CSAS) coordinates the peer review of scientific issues for the Department of Fisheries and Oceans.

...

CSAS also coordinates communication of the results of the scientific review and advisory processes."--<http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-eng.htm>.

2013/009, Maritimes Region.--**Recovery potential assessment for southern upland Atlantic salmon.** Dartmouth, Nova Scotia, March 2013. 60p. (2.08 MB). Coloured figs., references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mpo-dfo/Fs70-6-2013-009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mpo-dfo/Fs70-6-2013-009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-6/2013-009E-PDF**

**Budget.** Annuel. Ottawa. Couverture souple. ISSN 1921-6904

Autre titre cité pour la publication: **Le plan budgétaire.**

2013. Le 21 mars 2013. ix, 481p. Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Le Plan d'action économique de 2013 : améliorer l'intégrité du régime fiscal ; Brochures : La nouvelle subvention canadienne ..., Le nouveau plan chantiers ..., Créer des emplois bien rémunérés ...

L'ISBN (978-0-662-78045-8) imprimé dans cette publication est incorrect.

**25,00 \$ l'exemplaire.**

4  ISBN 978-0-660-97333-3 ●\* **N° de cat. F1-23/3-2013F**

**Budget.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2013. [Le 21 mars 2013]. (3 557 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-3-2013-fra.epub](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-3-2013-fra.epub)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-78069-4 N° de cat. F1-23/3-2013F-EPUB**

**Budget.** Annuel. Ottawa. ISSN 1719-7759 Électronique.

2013. Le 21 mars 2013. 493p. (10.72 Mo). Graphiques, tableaux.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/fin/F1-23-3-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/fin/F1-23-3-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-78045-8 N° de cat. F1-23/3-2013F-PDF**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Secrétariat canadien de consultation scientifique, avis scientifique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1919-5117 Électronique.

«Le Secrétariat canadien de consultation scientifique (SCCS) coordonne l'examen par des pairs de questions scientifiques à l'intention du ministère des Pêches et des Océans.

...

De plus, le SCCS coordonne la communication des résultats des processus de revue et de consultation scientifique.»-- <http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/index-fra.htm>.

2013/009, Région des Maritimes.--**Évaluation du potentiel de rétablissement du saumon atlantique des hautes terres du sud.** Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Mars 2013. 70p. (2.71 Mo). Figures, références. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mpo-dfo/Fs70-6-2013-009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mpo-dfo/Fs70-6-2013-009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-6/2013-009F-PDF**

**Canadian Science Advisory Secretariat - science response.**  
Irregular. Ottawa. ISSN 1919-3769 Electronic.

2013/007, Quebec Region.--**Examination of monitoring protocol to assess primary productivity baseline conditions in the Romaine River marine and estuarine environment.** Mont-Joli, Quebec, March 2013. 3p. (126 KB).  
References. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mpo-dfo/Fs70-7-2013-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mpo-dfo/Fs70-7-2013-7-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-7/2013-7E-PDF**

2013/008, Maritimes Region.--**Scallop fishery area/time closure to protect cod spawning aggregations in 5Z (Georges Bank).** Dartmouth, Nova Scotia, March 2013. 10p. (380 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mpo-dfo/Fs70-7-2013-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mpo-dfo/Fs70-7-2013-8-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs70-7/2013-8E-PDF**

#### **Canadian Coast Guard**

**Echo:** the national newsletter of the Canadian Coast Guard.  
Published by Integrated Business Management. Ottawa. 28cm.  
Softcover. Bilingual.

Summer 2010. English text, 12p. Photographs.

**Free.**

 **Cat. No. Fs152-3/2010-1**

Winter 2010. English text, 12p. Photographs.

**Free.**

 **Cat. No. Fs152-3/2010-2**

#### **Quebec Region**

**Infoceans:** the Quebec region bulletin. Bimonthly. Québec.  
Electronic.

The ISSN (1485-6069) of the bilingual print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 16, No. 1, February - March 2013. 4p. (4410 KB). Fig., graphs, photographs, table.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mpo-dfo/Fs122-1-16-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mpo-dfo/Fs122-1-16-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fs122-1/16-1E-PDF**

**Secrétariat canadien de consultation scientifique - réponse des sciences.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1919-3815  
Électronique.

2013/007, Région du Québec.--**Examen du protocole de suivi pour effectuer l'état de référence de la productivité primaire dans le milieu marin et estuarien de la rivière Romaine.** Mont-Joli (Québec), Mars 2013. 3p. (135 Ko).  
Références. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mpo-dfo/Fs70-7-2013-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mpo-dfo/Fs70-7-2013-7-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-7/2013-7F-PDF**

2013/008, Région des Maritimes.--**Fermetures spatio-temporelles de la pêche du pétoncle destinées à protéger les bancs de morues qui frayent dans 5Z (Banc Georges).** Dartmouth (Nouvelle-Écosse), Mars 2013. 11p. (349 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mpo-dfo/Fs70-7-2013-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mpo-dfo/Fs70-7-2013-8-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs70-7/2013-8F-PDF**

#### **Garde côtière canadienne**

**Écho:** le bulletin national de la Garde côtière canadienne. Publié par la Direction générale de la gestion intégrée des affaires.  
Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Été 2010. Texte français, 12p. Photographies.

**Gratuit.**

 **N° de cat. Fs152-3/2010-1**

Hiver 2010. Texte français, 12p. Photographies.

**Gratuit.**

 **N° de cat. Fs152-3/2010-2**

#### **Région du Québec**

**Infocéans:** bulletin d'information de la région du Québec.  
Bimestriel. Québec. Électronique.

L'ISSN (1485-6069) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition électronique.

Vol. 16, n° 1, février - mars 2013. 4p. (4142 Ko). Figure, graphiques, photographies, tableau.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mpo-dfo/Fs122-1-16-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mpo-dfo/Fs122-1-16-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fs122-1/16-1F-PDF**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### Consular Services

**Bon voyage, but--:** essential information for Canadian travellers. Annual. Ottawa. ISSN 1494-7110 Electronic.

c2012. 13p. (6.47 MB). Tables.

The catalogue number (FR4-5/2011E) and ISBN (978-1-100-17868-4) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aecic-faitc/FR4-5-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aecic-faitc/FR4-5-2012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. FR4-5/2012E-PDF**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

### Services consulaires

**Bon voyage, mais--:** renseignements indispensables aux voyageurs canadiens. Annuel. Ottawa. ISSN 1494-7129 Électronique.

c2012. 15p. (6.49 Mo). Photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (FR4-5/2011F) et l'ISBN (978-1-100-96610-6) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aecic-faitc/FR4-5-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aecic-faitc/FR4-5-2012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FR4-5/2012F-PDF**

## HEALTH CANADA

**Six steps to good oral health**, jointly developed by Health Canada, Assembly of First Nations, and Canadian Dental Association. Ottawa, December 1999. 1 sheet, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Free.

ISBN 0-662-28423-2  **Cat. No. H34-100/1999E**

**Healthy gums, healthy mouths**, jointly developed by Health Canada, Assembly of First Nations, and Canadian Dental Association. Ottawa, December 1999. 1 sheet, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Free.

ISBN 0-662-28422-4  **Cat. No. H34-101/1999E**

**Healthy teeth, happy smile**, jointly developed by Health Canada, Assembly of First Nations, and Canadian Dental Association. Ottawa, December 1999. 1 sheet, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Free.

ISBN 0-662-28424-0  **Cat. No. H34-102/1999E**

## SANTÉ CANADA

**L'hygiène dentaire en six étapes**, élaboré conjointement par Santé Canada, l'Assemblée des Premières nations et l'Association dentaire canadienne. Ottawa, Décembre 1999. 1 feuille, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Gratuit.

ISBN 0-662-84236-7  **N° de cat. H34-100/1999F**

**Des gencives saines, une bouche en santé**, élaboré conjointement par Santé Canada, l'Assemblée des Premières nations et l'Association dentaire canadienne. Ottawa, Décembre 1999. 1 feuille, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Gratuit.

ISBN 0-662-84235-9  **N° de cat. H34-101/1999F**

**Des dents saines pour un beau sourire**, élaboré conjointement par Santé Canada, l'Assemblée des Premières nations et l'Association dentaire canadienne. Ottawa, Décembre 1999. 1 feuille, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Gratuit.

ISBN 0-662-84237-5  **N° de cat. H34-102/1999F**

**First Nations and Inuit Health Branch**

**Safe drinking water is important to me and my community:** a collection of First Nations children's poems and stories. Ottawa, c2009. 28p. Coloured illus. 21cm. Softcover. Bilingual. (HC Pub.: 091002)

Free.

ISBN 978-1-100-50269-4 ■† Cat. No. H33-1/13-2010

**First Nations and Inuit home and community care quality resource kit.** Ottawa, c2012. In various pagings. Figs., tables. 30cm. Kit. (HC Pub.:11047) Accompanying material: CD-ROM and 3 posters.

Includes 5 handbooks.

Free.

ISBN 978-1-100-17528-7 ■† Cat. No. H34-226/2011E

**Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits**

**La qualité de l'eau potable est importante pour ma communauté et pour moi:** recueil de poèmes et d'histoires rédigés par des enfants des Premières nations. Ottawa, c2009. 28p. Ill. en couleur. 21cm. Couverture souple. Bilingue. (SC Pub. : 091002)

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50269-4 ■† N° de cat. H33-1/13-2010

**Soins à domicile et en milieu communautaire des Premières nations et des Inuits - trousse de ressources pour l'amélioration de la qualité.** Ottawa, c2012. En pagination multiple. Figures, tableaux. 30cm. Trousse. (SC Pub. : 11048) Matériel d'accompagnement: CD-ROM et 3 affiches.

Inclut cinq manuels.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-96290-0 ■† N° de cat. H34-226/2011F

**Trousse de ressources pour l'amélioration de la qualité - Ressources électroniques et documents de référence.** Ottawa, c2011. 40p. (558 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub. : 11048) Électronique.

URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H34-226-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H34-226-2011-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-96291-7 N° de cat. H34-226/2011F-PDF

**Health Products and Food Branch**

**A guide to the preparation of submissions on food additives,** Bureau of Chemical Safety, Food Directorate. Ottawa, 2013. 36p. (1999 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

"The purpose of this Guide is to assist food manufacturers and distributors in the preparation of food additive submissions. This Guide was compiled by Health Canada's Food Directorate and replaces the first version that was published on December 27, 2007. This Guide has been updated to reflect certain changes on how food additives are regulated in Canada (see Section 1.0)." --Page 3 of 36, Introduction.

URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H164-56-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H164-56-2013-eng.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. H164-56/2013E-PDF

**Direction générale des produits de santé et des aliments**

**Guide de préparation des demandes d'autorisation concernant les additifs alimentaires,** Bureau d'innocuité des produits chimiques, Direction des aliments. Ottawa, 2013. 41p. (1809 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

«Ce guide a pour objectif d'aider les fabricants et les distributeurs de produits alimentaires à préparer leurs demandes d'autorisation concernant les additifs alimentaires. Ce guide, rédigé par la Direction des aliments de Santé Canada, remplace la première version publiée le 27 décembre 2007. Ce guide a été révisé afin de tenir compte des changements sur la façon de réglementer les additifs alimentaires au Canada (voir la section 1.0).» --Page 3 de 41, Introduction.

URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H164-56-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H164-56-2013-eng.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H164-56/2013F-PDF

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2013-10.--**Propiconazole.** Ottawa, 21 March 2013. 7p. (44.1 KB). Tables. Adobe Acrobat.

PMRL2013-10.--**Propiconazole.** Ottawa, Le 21 mars 2013. 7p. (47.9 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-24-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-24-2013-10-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-24-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-24-2013-10-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H113-24/2013-10E-PDF**

**N° de cat. H113-24/2013-10F-PDF**

PMRL2013-08.--**Mesotrione.** Ottawa, 21 March 2013. 4p. (34.8 KB). Table. Adobe Acrobat.

PMRL2013-08.--**Mésotrione.** Ottawa, Le 21 mars 2013. 4p. (36.6 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-24-2013-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-24-2013-8-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-24-2013-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-24-2013-8-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H113-24/2013-8E-PDF**

**N° de cat. H113-24/2013-8F-PDF**

PMRL2013-09.--**Tembotrione.** Ottawa, 21 March 2013. 5p. (37.2 KB). Tables. Adobe Acrobat.

PMRL2013-09.--**Tembotrione.** Ottawa, Le 21 mars 2013. 5p. (39.1 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-24-2013-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-24-2013-9-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-24-2013-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-24-2013-9-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**Cat. No. H113-24/2013-9E-PDF**

**N° de cat. H113-24/2013-9F-PDF**

**HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT  
CANADA**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES  
COMPÉTENCES CANADA**

**Occupational analyses series.** Irregular. Ottawa. Electronic.

National Occupational Classification: 7244.--**Powerline technician,** [by] Trades and Apprenticeship Division, Labour Market Integration Directorate. Gatineau, Quebec, 2013. 87p. (1.12 MB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rhdcc-hrsdc/HS42-1-27-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rhdcc-hrsdc/HS42-1-27-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-21599-0 Cat. No. HS42-1/27-2013E-PDF**

**INDUSTRY CANADA****Canadian Intellectual Property Office**

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 60, no. 3048, March 27, 2013. 495p. (12.94 MB). Illus.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/opic-cipo/RG42-2-60-3048.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/opic-cipo/RG42-2-60-3048.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/60-3048-PDF**

**INDUSTRIE CANADA****Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 60, n° 3048, 27 mars 2013. 495p. (12.94 Mo). Ill.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/opic-cipo/RG42-2-60-3048.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/opic-cipo/RG42-2-60-3048.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/60-3048-PDF**

**JUSTICE CANADA**

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 60p. (2.14 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Text in Arabic. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-ara.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-ara.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03672-2 Cat. No. J2-131/2012Ar-PDF**

**JUSTICE CANADA**

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 60p. (2.14 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Texte en arabe. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-ara.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-ara.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03672-2 N° de cat. J2-131/2012Ar-PDF**

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 58p. (1.81 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Text in Chinese. Electronic.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-chi.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-chi.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03676-0 Cat. No. J2-131/2012Ch-PDF**

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 58p. (1.81 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Texte en chinois. Électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-chi.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-chi.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-03676-0 N° de cat. J2-131/2012Ch-PDF**

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 52p. Coloured illus., glossary. 23cm. Softcover.

**Free.**

**ISBN 978-1-100-20391-1 ♦ † Cat. No. J2-131/2012E**

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 60p. Glossaire, ill. en couleur. 23cm. Couverture souple.

**Gratuit.**

**ISBN 978-1-100-98954-9 ♦ † N° de cat. J2-131/2012F**

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 56p. (2.06 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (J2-131/2012E) and ISBN (978-1-100-20391-1) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-20392-8 Cat. No. J2-131/2012E-PDF**

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 62p. (3.81 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (J2-131/2012F) et l'ISBN (978-1-100-98954-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-98955-6 N° de cat. J2-131/2012F-PDF**

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 60p. (2.28 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Text in Korean. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-kor.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-kor.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03671-5 Cat. No. J2-131/2012Ko-PDF

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 60p. (2.28 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Texte en coréen. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-kor.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-kor.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03671-5 N° de cat. J2-131/2012Ko-PDF

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 60p. (2.45 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Text in Persian. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-per.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-per.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03673-9 Cat. No. J2-131/2012Pe-PDF

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 60p. (2.45 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Texte en persan. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-per.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-per.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03673-9 N° de cat. J2-131/2012Pe-PDF

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 60p. (2.31 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Text in Punjabi. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-pan.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-pan.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03680-7 Cat. No. J2-131/2012Pu-PDF

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 60p. (2.31 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Texte en punjabi. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-pan.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-pan.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03680-7 N° de cat. J2-131/2012Pu-PDF

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 64p. (2.48 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Text in Russian. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-rus.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-rus.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03678-4 Cat. No. J2-131/2012Ru-PDF

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 64p. (2.48 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Texte en russe. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-rus.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-rus.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03678-4 N° de cat. J2-131/2012Ru-PDF

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 58p. (2.35 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Text in Somali. Electronic.

Waxyeeladu waa khalad lugad walba.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-som.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-som.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03670-8 Cat. No. J2-131/2012So-PDF

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 58p. (2.35 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Texte en somali. Électronique.

Waxyeeladu waa khalad lugad walba.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-som.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-som.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03670-8 N° de cat. J2-131/2012So-PDF

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 64p. (2.43 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Text in Spanish. Electronic.

Elabuso es condenable en cualquier idioma.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-spa.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03674-6 Cat. No. J2-131/2012Sp-PDF

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 64p. (2.43 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Texte en espagnol. Électronique.

Elabuso es condenable en cualquier idioma.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-spa.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-spa.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03674-6 N° de cat. J2-131/2012Sp-PDF

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 64p. (2.36 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Text in Tamil. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-tam.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-tam.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03679-1 Cat. No. J2-131/2012Ta-PDF

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 64p. (2.36 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Texte en tamoule. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-tam.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-tam.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03679-1 N° de cat. J2-131/2012Ta-PDF

**Abuse is wrong in any language.** Ottawa, c2012. 60p. (2.37 MB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Text in Urdu. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-urd.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-urd.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03675-3 Cat. No. J2-131/2012Ur-PDF

**La maltraitance est inacceptable peu importe la langue.** Ottawa, c2012. 60p. (2.37 Mo). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Texte en ourdou. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/jus/J2-131-2012-urd.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/jus/J2-131-2012-urd.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03675-3 N° de cat. J2-131/2012Ur-PDF

## NATIONAL DEFENCE

## DÉFENSE NATIONALE

**The Royal Canadian Air Force journal.** Quarterly. Produced by Canadian Forces Aerospace Warfare Centre. Trenton, Ontario. Bilingual. ISSN 1927-7601

Vol. 2, no. 1, Winter 2013. English text, 77p. Coloured illus., figs., photographs, references, tables.

Free.

●●† Cat. No. D12-16/2-1

**Revue de l'Aviation royale canadienne.** Trimestriel. Produit par les Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes. Trenton (Ontario). Bilingue. ISSN 1927-7601

Vol. 2, n° 1, hiver 2013. Texte français, 86p. Figures, ill. en couleur, photographies, références, tableaux.

Gratuit.

●●† N° de cat. D12-16/2-1

**The maple leaf.** Monthly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)  
Weekly until August 17, 2011.

Vol. 16, no. 3, March 2013. English text, 15, [1]p. Photographs. Accompanying material: Safety Digest, March 2013.

Free. (Available to depositories only).

●●† Cat. No. D12-7/16-3

**La feuille d'érable.** Mensuel. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)  
Hebdomadaire jusqu'au le 17 août 2011.

Vol. 16, n° 3, mars 2013. Texte français, 15, [1]p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, mars 2013.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† N° de cat. D12-7/16-3

**The maple leaf.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Vol. 16, no. 3, March 2013. 16p. (6944 KB). Photographs.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/dn-nd/D12-7-16-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/dn-nd/D12-7-16-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/16-3E-PDF

**La feuille d'érable.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Vol. 16, n° 3, mars 2013. 16p. (5252 Ko). Photographies.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/dn-nd/D12-7-16-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/dn-nd/D12-7-16-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/16-3F-PDF



## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Monthly statistics for January 2013. In various pagings. Graph, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2013-1E**

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for January 2013. 15p. (104 KB). Graph, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE12-6-2013-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE12-6-2013-1-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2013-1E-PDF**

**Guide to the National Energy Board Participant Funding Program under the National Energy Board Act.** Calgary, [2012], c2010. 28p. Glossary, tables. 28cm. Softcover.

Free.

5□ ISBN 978-1-100-20582-3 ●† **Cat. No. NE23-157/2012E**

**Guide to the National Energy Board Participant Funding Program under the National Energy Board Act.** Calgary, [2012], c2010. 34p. (404 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (NE23-157/2012E) and ISBN (978-1-100-20582-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE23-157-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE23-157-2012-eng.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-20583-0 **Cat. No. NE23-157/2012E-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Salish Sea touring map.** Ottawa, c2010. 1 folded sheet. Coloured maps, photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingual. Accompanying material: Salish Sea GeoTour. Map.

Free. (Distributed with M4-95/2-2010E).

ISBN 978-0-660-66109-4 ■† **Cat. No. M4-95/1-2010**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Statistiques mensuelles pour janvier 2013. En pagination multiple. Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2013-1F**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour janvier 2013. 15p. (105 Ko). Graphique, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE12-6-2013-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE12-6-2013-1-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2013-1F-PDF**

**Guide du Programme d'aide financière aux participants de l'Office national de l'énergie établi en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie.** Calgary, [2012], c2010. 28p. Glossaire, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Gratuit.

6□ ISBN 978-1-100-99125-2 ●† **N° de cat. NE23-157/2012F**

**Guide du Programme d'aide financière aux participants de l'Office national de l'énergie établi en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie.** Calgary, [2012], c2010. 34p. (546 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (NE23-157/2012F) et l'ISBN (978-1-100-99125-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans la publication électronique.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE23-157-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE23-157-2012-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-99126-9 **N° de cat. NE23-157/2012F-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Carte touristique de la mer des Salish.** Ottawa, c2010. 1 feuille pliée. Cartes en couleur, photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue. Matériel d'accompagnement: GéoTour - mer des Salish. Carte.

Gratuit. (Distribué avec M4-95/2-2010F).

ISBN 978-0-660-66109-4 ■† **N° de cat. M4-95/1-2010**

**Salish Sea GeoTour:** geology on, under and around the Salish Sea of British Columbia, written by Kiri Westnedge and designed by Avril Goodall. Victoria, British Columbia, c2011. [124]p. Coloured maps, photographs. 24cm. Softcover. Accompanying material: "Salish Sea Touring Map".

Incorrect catalogue number (M4-95/2-2011E) printed in this publication.

\$27.95 per copy.

ISBN 978-0-660-20006-4 

Cat. No. M4-95/2-2010E

#### *Minerals and Metals Sector*

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1493-8189 Electronic.

ISSN (0709-292X) of the print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

13-1, January 2013. 7p. (56.4 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rncan-nrcan/M35-1-2013-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rncan-nrcan/M35-1-2013-1.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. M35-1/2013-1-PDF**

#### *Office of Energy Efficiency*

**EnerGuide labelling scales for room air conditioners.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1925-7708 Electronic.

2013. 12p. (412 KB). Figs.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rncan-nrcan/M141-22-2013.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rncan-nrcan/M141-22-2013.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. M141-22/2013-PDF**

**Fuel consumption guide.** Annual. Produced in cooperation Transport Canada and vehicle manufacturers. Ottawa. ISSN 1717-466X Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

2013. 40p. (9.32 MB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rncan-nrcan/M141-5-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rncan-nrcan/M141-5-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. M141-5/2013E-PDF**

**GéoTour - mer des Salish:** géologie de la mer des Salish, en Colombie-Britannique - sur terre, sous l'eau et tout autour, rédigé par Kiri Westnedge et conçu par Avril Goodall. Victoria (Colombie Britannique), c2011. [124]p. Cartes en couleur, photographies. 24cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: « Carte touristique de la mer des Salish ».

27,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-97401-9 

N° de cat. M4-95/2-2010F

#### *Secteur des minéraux et des métaux*

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1493-8189 Électronique.

L'ISSN (0709-292X) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

13-1, janvier 2013. 7p. (56.4 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rncan-nrcan/M35-1-2013-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rncan-nrcan/M35-1-2013-1.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. M35-1/2013-1-PDF**

#### *Office de l'efficacité énergétique*

**Échelles d'étiquetage ÉnerGuide pour climatiseurs individuels.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1925-7708 Électronique.

2013. 12p. (412 Ko). Figures.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rncan-nrcan/M141-22-2013.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rncan-nrcan/M141-22-2013.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. M141-22/2013-PDF**

**Guide de consommation de carburant.** Annuel. Publié en collaboration avec Transports et les constructeurs de véhicules. Ottawa. ISSN 1717-4678 Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

2013. 40p. (6.30 Mo). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rncan-nrcan/M141-5-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rncan-nrcan/M141-5-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. M141-5/2013F-PDF**

## PARKS CANADA

**Multiple voices - looking at the history of Batoche through the eyes of multiple perspectives:** exploring multiple perspectives in history by examining historical resources. Saskatoon, Saskatchewan, [2011]. 115p. (9.45 MB). Bibliography, coloured maps, figs., glossary, maps, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/pc/R64-416-2011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/pc/R64-416-2011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R64-416/2011E-PDF**

**Multiple voices - looking at the history of Batoche through the eyes of multiple perspectives:** exploring multiple perspectives in history by examining historical resources. Saskatoon, Saskatchewan, [2011]. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Free.

ISBN 978-1-100-53862-4  **Cat. No. R64-416/2011-MRC**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**FluWatch.** Weekly. Ottawa. Electronic.

March 3 to March 9, 2013 (Week 10). 9p. (294 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aspc-phac/HP58-1-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aspc-phac/HP58-1-2013-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP58-1/2013-10E-PDF**

February 24 to March 2, 2013 (Week 09). 8p. (292 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aspc-phac/HP58-1-2013-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aspc-phac/HP58-1-2013-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP58-1/2013-9E-PDF**

## PARCS CANADA

**Voix multiples - chercher l'histoire du lieu historique national de Batoche à travers les yeux aux multiples perspectives:** explorer les perspectives multiples de l'histoire en examinant des ressources historiques. Saskatoon (Saskatchewan), [2011]. 128p. (10.62 Mo). Bibliographie, cartes en couleur, figures, glossaire, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/pc/R64-416-2011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/pc/R64-416-2011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R64-416/2011F-PDF**

**Voix multiples - chercher l'histoire du lieu historique national de Batoche à travers les yeux aux multiples perspectives:** explorer les perspectives multiples de l'histoire en examinant des ressources historiques. Saskatoon (Saskatchewan), [2011]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-53862-4  **N° de cat. R64-416/2011-MRC**

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**Surveillance de l'influenza.** Hebdomadaire. Ottawa. Électronique.

Du 3 mars au 9 mars 2013 (semaine de déclaration 10). 9p. (302 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aspc-phac/HP58-1-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aspc-phac/HP58-1-2013-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP58-1/2013-10F-PDF**

**Surveillance de l'influenza.** Hebdomadaire. Ottawa. Électronique.

Du 10 février au 16 février 2013 (semaine de déclaration 07). 9p. (310 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aspc-phac/HP58-1-2013-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aspc-phac/HP58-1-2013-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP58-1/2013-7F-PDF**

Du 24 février au 2 mars 2013 (semaine de déclaration 09). 8p. (285 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aspc-phac/HP58-1-2013-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aspc-phac/HP58-1-2013-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP58-1/2013-9F-PDF**

## PUBLIC SAFETY CANADA

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. Bilingual. ISSN 1916-3991

Vol. 18, no. 2, March 2013. English text, 2p. References.

Title of this issue: **Attitudes Supportive of Sex Offending Predict Recidivism.**

**Free.**

●●† **Cat. No. JS83-4/18-2**

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. ISSN 1916-4009 Electronic.

Vol. 18, no. 2, March 2013. 2p. (454 KB). References.

Title of this issue: **Attitudes Supportive of Sex Offending Predict Recidivism.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sp-ps/JS83-4-18-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sp-ps/JS83-4-18-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. JS83-4/18-2E-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Publishing and Depository Services Program*

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

2013 No. 12, March 22, 2013. 52p.

**\$1.25 per copy. \$60.00 per year.**

●●\* **Cat. No. P107-1/2013-12**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Gender and respect: the RCMP Action Plan.** Ottawa, [2013]. 25p. (517 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/grc-rcmp/PS64-200-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/grc-rcmp/PS64-200-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. PS64-200/2013E-PDF**

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue. ISSN 1916-3991

Vol. 18, n° 2, mars 2013. Texte français, 2p. Références.

Titre de ce numéro: **Attitudes favorables aux infractions sexuelles : des indicateurs prévisionnels de la récidive.**

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. JS83-4/18-2**

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4017 Électronique.

Chaque livr. comporte un titre distinct.

Vol. 18, n° 2, mars 2013. 2p. (399 Ko). Références.

Titre de ce numéro: **Attitudes favorables aux infractions sexuelles : des indicateurs prévisionnels de la récidive.**

**URL:** [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sp-ps/JS83-4-18-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sp-ps/JS83-4-18-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. JS83-4/18-2F-PDF**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des Éditions et des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

2013 n° 12, le 22 mars 2013. 52p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.**

●●\* **N° de cat. P107-1/2013-12**

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**Égalité entre les sexes et respect: le plan d'action de la GRC.** Ottawa, [2013]. 31p. (504 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/grc-rcmp/PS64-200-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/grc-rcmp/PS64-200-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. PS64-200/2013F-PDF**

TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU  
CANADA

**Aviation investigation report.** Ottawa. Electronic.

Former title: Aviation occurrence report.

A11W0151.--**Controlled flight into terrain - Air Tindi Ltd., Cessna 208B Caravan, C-GATV, Lutsel K'e, Northwest Territories, 26 nm W, 04 October 2011.** Gatineau, Quebec, [2013]. 19p. (749 KB). Figs., map, photographs, references. Adobe Acrobat.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-5-11-0151-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-5-11-0151-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TU3-5/11-0151E-PDF**

**Rapport d'enquête aéronautique.** Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport d'enquête sur événement aéronautique.**

Titre antérieur: Rapport d'enquête sur accident aéronautique.

A11W0151.--**Impact sans perte de contrôle du Cessna 208B Caravan, C-GATV exploité par Air Tindi Ltd. à 26 milles marins à l'ouest de Lutsel K'e (Territoires du Nord-Ouest) le 4 octobre 2011.** Gatineau (Québec), [2013]. 21p. (1121 Ko). Carte, figures, photographies, références. Adobe Acrobat.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-5-11-0151-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-5-11-0151-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TU3-5/11-0151F-PDF**

**STATISTICS CANADA****Occasionals**

**Analytical Studies Branch research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

349.--**Cultural influences across time and space:** do source-country gender roles affect immigrant women's paid and unpaid labour activity? by Kristyn Frank and Feng Hou. Ottawa, 2013. 40p. (725 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/11f0019m/11f0019m2013349-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/11f0019m/11f0019m2013349-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-21888-5 Cat. No. CS11-0019/349E-PDF**

**Income research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-2840 Electronic.

No. 001.--**User's guide for cross-sectional public-use microdata file:** Survey of Labour and Income Dynamics (SLID), 2010. Ottawa, 2010, c2013. 28p. (452 KB). Tables. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/75f0002m/75f0002m2013001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/75f0002m/75f0002m2013001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-21977-6 Cat. No. CS75-0002/2013-1E-PDF**

**Annuals**

**Real estate rental and leasing and property management.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-8411 Electronic.

2011. Release date: March 2013. 8p. (73 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-249-x/63-249-x2012001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-249-x/63-249-x2012001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-249/2011E-PDF**

**Software development and computer services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-8950 Electronic.

2011. Release date: March 2013. 10p. (87 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-255-x/63-255-x2013001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-255-x/63-255-x2013001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-255/2011E-PDF**

**STATISTIQUE CANADA****Hors série**

**Documents de recherche - Direction des études analytiques.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

349.--**Influences culturelles au fil du temps selon le lieu:** les rôles des hommes et des femmes dans le pays d'origine influent-ils sur l'activité rémunérée et non rémunérée des femmes immigrantes? par Kristyn Frank et Feng Hou. Ottawa, 2013. 45p. (776 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/11f0019m/11f0019m2013349-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/11f0019m/11f0019m2013349-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-660-20514-4 N° de cat. CS11-0019/349F-PDF**

**Série de documents de recherche - revenu.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-2867 Électronique.

N° 001.--**Guide de l'utilisateur du fichier transversal de microdonnées à grande diffusion:** Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR), 2010. Ottawa, 2010, c2013. 39p. (851 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/75f0002m/75f0002m2013001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/75f0002m/75f0002m2013001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-660-20582-3 N° de cat. CS75-0002/2013-1F-PDF**

**Annuels**

**Location, location à bail et gestion de biens immobiliers.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-842X Électronique.

2011. Date de parution: mars 2013. 8p. (77.1 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-249-x/63-249-x2012001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-249-x/63-249-x2012001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-249/2011F-PDF**

**Développement de logiciels et les services informatiques.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-8969 Électronique.

2011. Date de parution : mars 2013. 11p. (95 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-255-x/63-255-x2013001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-255-x/63-255-x2013001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-255/2011F-PDF**

**Engineering services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-9930 Electronic.

2011. Release date: March 2013. 7p. (72.4 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-258-x/63-258-x2013001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-258-x/63-258-x2013001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-258/2011E-PDF**

**Services de génie.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-9949 Électronique.

2011. Date de parution : mars 2013. 7p. (77.2 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-258-x/63-258-x2013001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-258-x/63-258-x2013001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-258/2011F-PDF**

**Annual retail trade.** Annual. Ottawa. ISSN 1918-9974 Electronic.

2011. March 2013. 19p. (102 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-270-x/63-270-x2013000-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-270-x/63-270-x2013000-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-270/2011E-PDF**

**Commerce de détail annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1918-9982 Électronique.

2011. Mars 2013. 21p. (114 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-270-x/63-270-x2013000-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-270-x/63-270-x2013000-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-270/2011F-PDF**

**Annual wholesale trade.** Annual. Ottawa. ISSN 1918-9990 Electronic.

2011. March 2013. 17p. (96 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-271-x/63-271-x2013000-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-271-x/63-271-x2013000-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-271/2011E-PDF**

**Commerce de gros annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1920-0005 Électronique.

2011. Mars 2013. 18p. (106 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-271-x/63-271-x2013000-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-271-x/63-271-x2013000-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-271/2011F-PDF**

### **Periodic Releases**

### **Bulletins**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Electronic.

Vol. 90, no. 1, January 2013. 12p. (92.3 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/52-001-x/52-001-x2013001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/52-001-x/52-001-x2013001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS52-001/90-1E-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Vol. 90, n° 1, janvier 2013. 12p. (96.7 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/52-001-x/52-001-x2013001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/52-001-x/52-001-x2013001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS52-001/90-1F-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. [Issued by the] Consumer Prices Division. Ottawa. ISSN 1496-2225 Electronic.

Vol. 92, no. 2, February 2013. 66p. (326 KB). Graphs, tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/62-001-x/62-001-x2013002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/62-001-x/62-001-x2013002-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS62-001/92-2E-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. [Publié par la] Division des prix à la consommation. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 92, n° 2, février 2013. 67p. (350 Ko). Graphiques, tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/62-001-x/62-001-x2013002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/62-001-x/62-001-x2013002-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS62-001/92-2F-PDF**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. – LISTE N°

**13-13**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS – VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

|                             |                             |                             |                              |                              |                              |                              |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 1 <input type="checkbox"/>  | 26 <input type="checkbox"/> | 51 <input type="checkbox"/> | 76 <input type="checkbox"/>  | 101 <input type="checkbox"/> | 126 <input type="checkbox"/> | 151 <input type="checkbox"/> |
| 2 <input type="checkbox"/>  | 27 <input type="checkbox"/> | 52 <input type="checkbox"/> | 77 <input type="checkbox"/>  | 102 <input type="checkbox"/> | 127 <input type="checkbox"/> | 152 <input type="checkbox"/> |
| 3 <input type="checkbox"/>  | 28 <input type="checkbox"/> | 53 <input type="checkbox"/> | 78 <input type="checkbox"/>  | 103 <input type="checkbox"/> | 128 <input type="checkbox"/> | 153 <input type="checkbox"/> |
| 4 <input type="checkbox"/>  | 29 <input type="checkbox"/> | 54 <input type="checkbox"/> | 79 <input type="checkbox"/>  | 104 <input type="checkbox"/> | 129 <input type="checkbox"/> | 154 <input type="checkbox"/> |
| 5 <input type="checkbox"/>  | 30 <input type="checkbox"/> | 55 <input type="checkbox"/> | 80 <input type="checkbox"/>  | 105 <input type="checkbox"/> | 130 <input type="checkbox"/> | 155 <input type="checkbox"/> |
| 6 <input type="checkbox"/>  | 31 <input type="checkbox"/> | 56 <input type="checkbox"/> | 81 <input type="checkbox"/>  | 106 <input type="checkbox"/> | 131 <input type="checkbox"/> | 156 <input type="checkbox"/> |
| 7 <input type="checkbox"/>  | 32 <input type="checkbox"/> | 57 <input type="checkbox"/> | 82 <input type="checkbox"/>  | 107 <input type="checkbox"/> | 132 <input type="checkbox"/> | 157 <input type="checkbox"/> |
| 8 <input type="checkbox"/>  | 33 <input type="checkbox"/> | 58 <input type="checkbox"/> | 83 <input type="checkbox"/>  | 108 <input type="checkbox"/> | 133 <input type="checkbox"/> | 158 <input type="checkbox"/> |
| 9 <input type="checkbox"/>  | 34 <input type="checkbox"/> | 59 <input type="checkbox"/> | 84 <input type="checkbox"/>  | 109 <input type="checkbox"/> | 134 <input type="checkbox"/> | 159 <input type="checkbox"/> |
| 10 <input type="checkbox"/> | 35 <input type="checkbox"/> | 60 <input type="checkbox"/> | 85 <input type="checkbox"/>  | 110 <input type="checkbox"/> | 135 <input type="checkbox"/> | 160 <input type="checkbox"/> |
| 11 <input type="checkbox"/> | 36 <input type="checkbox"/> | 61 <input type="checkbox"/> | 86 <input type="checkbox"/>  | 111 <input type="checkbox"/> | 136 <input type="checkbox"/> | 161 <input type="checkbox"/> |
| 12 <input type="checkbox"/> | 37 <input type="checkbox"/> | 62 <input type="checkbox"/> | 87 <input type="checkbox"/>  | 112 <input type="checkbox"/> | 137 <input type="checkbox"/> | 162 <input type="checkbox"/> |
| 13 <input type="checkbox"/> | 38 <input type="checkbox"/> | 63 <input type="checkbox"/> | 88 <input type="checkbox"/>  | 113 <input type="checkbox"/> | 138 <input type="checkbox"/> | 163 <input type="checkbox"/> |
| 14 <input type="checkbox"/> | 39 <input type="checkbox"/> | 64 <input type="checkbox"/> | 89 <input type="checkbox"/>  | 114 <input type="checkbox"/> | 139 <input type="checkbox"/> | 164 <input type="checkbox"/> |
| 15 <input type="checkbox"/> | 40 <input type="checkbox"/> | 65 <input type="checkbox"/> | 90 <input type="checkbox"/>  | 115 <input type="checkbox"/> | 140 <input type="checkbox"/> | 165 <input type="checkbox"/> |
| 16 <input type="checkbox"/> | 41 <input type="checkbox"/> | 66 <input type="checkbox"/> | 91 <input type="checkbox"/>  | 116 <input type="checkbox"/> | 141 <input type="checkbox"/> | 166 <input type="checkbox"/> |
| 17 <input type="checkbox"/> | 42 <input type="checkbox"/> | 67 <input type="checkbox"/> | 92 <input type="checkbox"/>  | 117 <input type="checkbox"/> | 142 <input type="checkbox"/> | 167 <input type="checkbox"/> |
| 18 <input type="checkbox"/> | 43 <input type="checkbox"/> | 68 <input type="checkbox"/> | 93 <input type="checkbox"/>  | 118 <input type="checkbox"/> | 143 <input type="checkbox"/> | 168 <input type="checkbox"/> |
| 19 <input type="checkbox"/> | 44 <input type="checkbox"/> | 69 <input type="checkbox"/> | 94 <input type="checkbox"/>  | 119 <input type="checkbox"/> | 144 <input type="checkbox"/> | 169 <input type="checkbox"/> |
| 20 <input type="checkbox"/> | 45 <input type="checkbox"/> | 70 <input type="checkbox"/> | 95 <input type="checkbox"/>  | 120 <input type="checkbox"/> | 145 <input type="checkbox"/> | 170 <input type="checkbox"/> |
| 21 <input type="checkbox"/> | 46 <input type="checkbox"/> | 71 <input type="checkbox"/> | 96 <input type="checkbox"/>  | 121 <input type="checkbox"/> | 146 <input type="checkbox"/> | 171 <input type="checkbox"/> |
| 22 <input type="checkbox"/> | 47 <input type="checkbox"/> | 72 <input type="checkbox"/> | 97 <input type="checkbox"/>  | 122 <input type="checkbox"/> | 147 <input type="checkbox"/> | 172 <input type="checkbox"/> |
| 23 <input type="checkbox"/> | 48 <input type="checkbox"/> | 73 <input type="checkbox"/> | 98 <input type="checkbox"/>  | 123 <input type="checkbox"/> | 148 <input type="checkbox"/> | 173 <input type="checkbox"/> |
| 24 <input type="checkbox"/> | 49 <input type="checkbox"/> | 74 <input type="checkbox"/> | 99 <input type="checkbox"/>  | 124 <input type="checkbox"/> | 149 <input type="checkbox"/> | 174 <input type="checkbox"/> |
| 25 <input type="checkbox"/> | 50 <input type="checkbox"/> | 75 <input type="checkbox"/> | 100 <input type="checkbox"/> | 125 <input type="checkbox"/> | 150 <input type="checkbox"/> | 175 <input type="checkbox"/> |

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN – VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER



|              |                                                                                     |               |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| CANADA       |  | POSTES        |
| POST         |                                                                                     | CANADA        |
| Postage paid |                                                                                     | Port payé     |
| Lettermail   |                                                                                     | Poste-lettres |
| 1782711      |                                                                                     |               |
| OTTAWA       |                                                                                     |               |

***If undelivered, return COVER ONLY to:***  
Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En cas de non-livraison,***  
***retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5